

ЭФФЕКТИВНЫЕ ПРАКТИКИ РЕШЕНИЯ ПРОБЛЕМ, ВОЗНИКАЮЩИХ ПРИ ОБУЧЕНИИ РУССКОМУ ЯЗЫКУ СТУДЕНТОВ НЕЯЗЫКОВЫХ ВУЗОВ С УЗБЕКСКИМ ЯЗЫКОМ ОБУЧЕНИЯ

Шоабдиева Шахноза Хабибуллаевна.

самостоятельный соискатель ТГПУ им Низами

Аннотация. Статья посвящена особенностям интерференции, наблюдающейся у студентов с узбекским языком обучения, изучающих русский язык как иностранный // как неродной. Наблюдения над ошибками узбеко-говорящих студентов показывают, что наблюдается смешение видовременных форм, супплетивных форм, отсутствие умения соотносить функцию и значение формы повелительного наклонения с видовым значением, нарушение норм в употреблении видовременных форм глагола в предложениях с однородными сказуемыми, а также ошибки в категории рода и падежа.

Ключевые слова: русский язык как иностранный, интерференция, предложно-падежная система, глагол, категория вида, категория падежа.

Annotation. The article is devoted to the peculiarities of interference observed among students with Uzbek language of instruction who study Russian as a foreign language // as a non-native language. Observations of the mistakes of Uzbek-speaking students show that there is a confusion of tense forms, suppletive forms, a lack of ability to correlate the function and meaning of the imperative form with the aspect meaning, violation of norms in the use of tense forms of the verb in sentences with homogeneous predicates, as well as errors in the gender category and case.

Keywords: Russian as a foreign language, interference, prepositional case system, verb, type category, case category.

Практическое овладение русским языком является одним из требований, предъявляемых к высококвалифицированному специалисту сегодняшнего дня. Обществу нужны специалисты высокой квалификации, обладающие незаурядными знаниями, умеющие творчески подходить к возникающим в процессе трудовой деятельности проблемам, постоянно повышающие свою квалификацию путем изучения новейших достижений науки техники. Научить будущего специалиста пользоваться иностранным языком (в нашем случае русским языком) в практических целях одна из задач преподавания русского языка студентам неязыковых вузов с узбекским языком обучения.

Обучение студентов неязыковых вузов понимается как сложный социальный и педагогический процесс. Его основные функции:

- 1. Образовательная** (вооружение знаниями, навыками, умениями. формирование правильных представлений и понятий об окружающем мире об изучаемых предметах и дисциплинах, выработка определённого мировоззрения; развитие логического мышления, самостоятельности в решении учебных задач и др.)
- 2. Воспитательная** (формирование профессионально-важных качеств личности, здорового морально-психологического состояния коллектива);
- 3. Развивающая** (формирование у студентов умения мыслить творчески при решении возникающих задач, совершенствование интеллектуальных и физических сил, их способностей),



4. Психологическая (формирование у студентов психологической устойчивости и готовности к успешным действиям в современном мире, к решению учебных и служебных задач).

Современный специалист должен уметь осуществлять профессиональную речевую деятельность на иностранном языке для проведения совместных учений, для участия в международных проектах. ведение служебной переписки и т.п. Знания русского языка необходимы и для ознакомления с новейшими мировыми достижениями в области науки и техники, расширение общего кругозора, и как средство общения в различных сферах повседневной жизни.

Задача преподавателя заинтересовать обучающихся, создать условия для осуществления когнитивной деятельности и проявления творческих способностей каждого как в учебное время на практических занятиях, так и в процессе внеаудиторной самостоятельной работы. Поскольку овладение иностранным языком и формирование навыков самостоятельной работы предполагает сознательное усвоение материала, основанное на активизации интеллектуальной деятельности, необходимо соблюдение определенных условий, способствующих созданию высокой мотивации учебного процесса, а именно:

- обеспечение высокой информативности, современности актуальности учебных материалов.
- использование разнообразных форм внеаудиторной самостоятельной работы: научно-исследовательская работа, научные конференции, кружки по изучению разных аспектов языка, конкурсы и олимпиады по иностранному языку разного уровня и т.п. Данные виды деятельности способствуют развитию творческих способностей и положительной мотивации изучения русского языка, повышают статус русского языка как учебного предмета в неязыковом вузе.

Типичные ошибки, которые допускают студенты неязыковых вузов сузбекским языком обучения при изучении русского языка:

Употребление видовременных форм глагола. Например, наблюдается:

- Смешение видовременных форм (Я всегда пообедаю в столовой. Сестра вчера шила себе платье);

- смешение супплетивных форм (*брать взять, сказать говорить*) Например, *мне нужно брать книгу из библиотеки;*

- отсутствие умений соотносить функцию и значение формы повелительного наклонения с видовым значением. Например, *не подойди окну дует.* (Вместо *не подходи*);

- нарушение норм в употреблении видовременных форм глагола в предложениях с однородными сказуемыми, в ССП (сложносочинённых предложениях) и СПП (сложноподчинённых предложениях). Например: *Утром проснулся, умылся, делал зарядку. Когда кончилась гроза, они идут на улица.*

Все ошибки в употреблении видовременных форм глагола связаны с отсутствием категории вида в родном языке обучаемых.

Различать глаголы совершенного и несовершенного вида студентам поможет понимание часто речевых значений внезапности, неожиданности. единичности (совершенный вид) и продолжения действия, повторяемости (несовершенный вид), а также наличие слов-сигналов этих видов. Слова: *часто, постоянно, всегда, долго* показывают многократность действия, его регулярного повторения, длительность и сочетаются с глаголами несовершенного вида. А слова: *однажды, как-то, сразу же, быстро*- показывают единичность, внезапность действия, его скоротечность и используются с глаголами совершенного вида.



Основу категории вида составляют парные по виду глаголы. Поэтому чаще всего на занятиях вводится глагол вместе с видовой парой, если она достаточно употребительна. Эта необходимость объясняется также тем, что образование вида в русском языке сопровождается многоплановым чередованием, которое трудно обобщить в виде каких-то правил. Можно использовать словарики, куда студенты, записывают видовую пару. Такой приём работы способствует выработке навыков различения и образования видовых форм и, в конечном счёте выработке навыков правильного их употребления в речи. Например: *выбежать выбежать, решать решить, вытирать вытереть, въезжать въехать, умирать умереть, достигать достичь* и т.п.

В видовых парах усваиваются и разно корневые парные по виду глаголы (*класть --положить, спать- уснуть, бояться- испугаться* и др.) и видовые пары, образованные с помощью ударения (*вырезать- вырезать, засыпать- засыпать.*)

- именительного падежа в сопоставлении с винительным (без предлога с предлогами);
- дательного падежа (без предлога предлогом *к, по*);
- творительного падежа (без предлога в значении орудия объекта действия; как именная часть сказуемого с предлогом *с* в значении совместного действия с предлогами *перед, над, под, на* со значением места);
- предложного падежа (разграничивать конструкции с предлогами *в и на к. по* со значением места с предлогом *о*);
- родительного падежа (обозначение отсутствия предмета отрицательных безличных предложениях со словами *нет, не было, не будет-* в значении принадлежности в количественном значении- с предлогами *из и с* обозначением места, откуда исходит движение).

Наиболее эффективным средством формирования пунктуационных навыков являются задания на выразительное чтение, особенно при расстановке знаков препинания в конце предложения, в предложениях с однородными членами, прямой речью, при обращении.

Работая со студентами, учитывается то, что закономерности русского языка они воспринимают через призму родного и переносят явления родного языка в русскую речь, что часто и приводит к ошибкам. Такой перенос называется *интерференцией*.

Всем известно, что студенты легче запоминают зримое, видимое, нежели услышанное. В данном случае при формулировке правила по схеме работают два вида памяти: зрительная и слуховая. Кроме того, развивается умение логически мыслить.

Слово живое существо, способное радоваться, грустить, обижаться, упрячиться. У каждого слова, как и у людей, свой нрав, свой характер, своя душа. Именно это необходимо внушить студентам. Отличать слово доброе от слова злого нам помогает его смысл. Лексическое значение можно узнать заглянув в толковый словарь.

Мы не должны забывать, что однообразие не только утомляет студентов но и ведёт к потере интереса к познанию. Поэтому наряду с серьёзными языковыми заданиями необходимо использовать шуточные вопросы, лингвистические загадки, каламбуры. Простое речевое творчество студентов проявляется в игровой деятельности, вызывающей положительные эмоции.

Цель игры со словом - превращение урока в увлекательное приключение. развитие у студентов образно чувственного мышления, формировани чувства слова, обогащение интуиции. Они обучаются умению найти, перевести необходимый материал, оценить его и творчески



Impact Factor: 9.9

ISSN-L: 2544-980X

переработать в зависимости от поставленной цели, правильно презентовать итоги своей работы либо в форме устного доклада/ сообщения, либо в виде статьи или презентации.

Таким образом, языковая подготовка студентов имеет профессиональную направленность и готовит обучающихся к будущей трудовой деятельности по избранной специальности. Иноязычная подготовка высококвалифицированных специалистов невозможна без интеграции всех дисциплин, составляющих суть профессиональной подготовки. Именно иностранный язык имеет мощный интегративный потенциал в интеграции целей изучения предметов по специальности целей преподавания иностранного языка. Сегодня стало очевидным, что иностранный язык влияет на содержание концептуальных основ многих дисциплин.

ЛИТЕРАТУРА

1. Рабочая программа дисциплины «Русский язык» Ташкент, 2022. 8с.
2. Учебная программа дисциплины «Русский язык». Ташкент, 2022 16с.
3. Баранова М. В. Эффективные практики по формированию читательской грамотности. Институт развития образования Ярославской области.
4. Тоштемирова М.Ж., Урманова Г.У., Асраров М.И. Изучение действия инсектицида фозалона на функции митохондрий печени крыс в опытах *in vivo*/ Известия вузов. Химико-биологические науки.-2002.-N 4. - С. 28-31.
5. Pozilov M. K., Asrarov M. I., Urmanova G. U., Eshbakova K. A. Protective effect of salvifolin on liver mitochondrial function in rats with experimental diabetes. *European Science Review*, 2015, no. 7–8, pp. 3–7
6. Urmanova, G. ., & Yoldosheva, D. . (2024). PHYSICAL CHARACTERISTICS OF PULSE OXIMETRY. *Theoretical Aspects in the Formation of Pedagogical Sciences*, 3(5), 46–48.
7. Исломов, Ю., Каршиев, Д., Урманова, Г., & Исломов, А. (2023). Биологик актив бирикмаларни нурланишга таъсири. *Актуальные вопросы детской хирургии*, 1(1), 11–12
8. Urmanova, G., & Yo'ldosheva, D. (2023). TIBBIYOTNING RIVOJLANISHIGA HISSA QO'SHAYOTGAN AYRIM NOYOB USULLARNING KELIB CHIQUISH TARIXI. *Talqin Va Tadqiqotlar*, 1(8).
9. Урманова, Г., & Абдусаломов, Ж. (2023). КОМПЬЮТАР ТОМОГРАФИЯ. *Talqin Va Tadqiqotlar*, 1(8).
10. Бахранова, М., & Урманова, Г. (2023). Изучение физических характеристик ультразвука. *Перспективы развития медицины*, 1(1), 173.
11. Kadamzhanovna, A.N.(2023). ORIENTALISMS IN THE WORKS OF GAFUR GULAM (BY THE MATERIAL OF THE STORY " MISCLE"). *Open Access Repository 4 (03)*, 63-67
12. Z Madraximova, Z & Ablaeva, N.(2022). CHARACTERISTICS OF LERMONTOV'S WORKS "HERO OF OUR TIME". *Science and Innovation 1 (8)*, 1843-1845 2022
13. Madraximova, Z & Ablaeva, N. (2022) ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОИЗВЕДЕНИЯ ЛЕРМОНТОВА " ГЕРОЙ НАШЕГО ВРЕМЕНИ". *Science and innovation 1 (B8)*, 1843-1845 2022
14. Аблаева, Н.К.(2022). Сопоставительный анализ русских и узбекских пословиц. *Ta'lim fidoyilari 6 (7)*, 687-691
15. Madraximova Zebo. (2023). DEATH GLORY OF THE WRITER. *JOURNAL OF SCIENCE, RESEARCH AND TEACHING*, 2(5), 104–106.
16. Nasirov, A. N. (2023). ODIL YOQUBOVNING "QAYDASAN MORIKO" QISSASIDA PESAJ VA XARAKTER TALQINI. *Ustozlar uchun*, 15(1), 40-47.



Impact Factor: 9.9**ISSN-L: 2544-980X**

17. Uzoqboy o'g'li, S. M., & Nasirov, A. (2023). SA'DULLA SIYOYEVNING "DASHTI QIPCHOQ LOCHINI" ASARIDA TARIXIY SHAXS OBRAZI TALQINI. *Ustozlar uchun*, 15(1), 48-53.
18. Normamatovich, N. A. (2023). ARTISTIC THOUGHT IN THE PROCESS OF GLOBALIZATION AND LOGICAL CONSISTENCY. *INTERNATIONAL JOURNAL OF SOCIAL SCIENCE & INTERDISCIPLINARY RESEARCH* ISSN: 2277-3630 Impact factor: 7.429, 12(01), 90-94.
19. Nasirov, N. A. (2021). THE HISTORY OF LITERARY TRANSLATION FROM UZBEK INTO ENGLISH. *Academic research in educational sciences*, 2(6), 1011-1022.
20. Israilova, S. (2022). "KO 'K" LEKSEMASI SEMANTIKASINI YORITISHDA TEZAURUS MODELIDAN FOYDALANISH. *COMPUTER LINGUISTICS: PROBLEMS, SOLUTIONS, PROSPECTS*, 1(1).
21. Abdurahmanova, M., & Olimova, M. (2022, June). TEZAURUSDAGI O 'ZARO BOG 'LANISHLAR. In «УЗБЕКСКИЕ НАЦИОНАЛЬНЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ЗДАНИЯ ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ И ПРАКТИЧЕСКОЕ СОЗДАНИЕ ВОПРОСЫ" *Международная научно-практическая конференция* (Vol. 1, No. 1).
22. Tursunaliyevna, A. M. (2022). TILSHUNOSLIKDA KOGNITIV YO'NALISHLAR. *FAN, TA'LIM, MADANIYAT VA INNOVATSIYA JURNALI | JOURNAL OF SCIENCE, EDUCATION, CULTURE AND INNOVATION*, 1(2), 113-116.
23. NASIROV, N. A. (2019). THE TRANSLATION PROBLEMS OF UTKIR KHOSHIMOV'S WORKS INTO ENGLISH. *Иностранные языки в Узбекистане*, (3), 133-141.
24. Jumayeva, M. B., & Usmanovna, S. M. (2022). PRACTICAL METHODS OF CULTURE-BASED LANGUAGE TEACHING IN ENGLISH CLASSES. *Science and innovation*, 1(Special Issue 2), 612-615.

